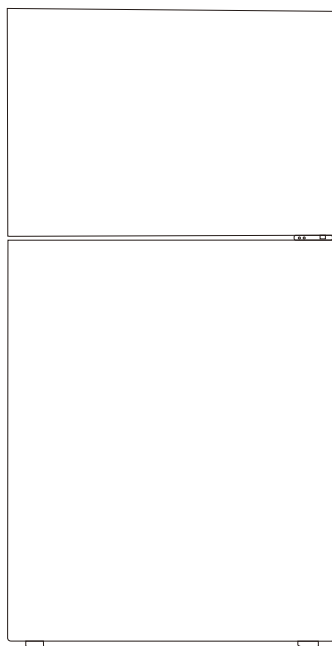


A	1		2		3		4	
			标记	处数	变更版本	变更内容	签 名	日 期
B								
C								
D								
E								

- Images are for reference only. Products are subject to change without notice.
- Please read the instruction manual carefully before use and keep it for future reference.

LAVAMAT



MODEL: LVR-650W
LVR-650IX
LVR-650DX

USER MANUAL
REFRIGERATOR

PLEASE READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING THIS APPLIANCE

Contents

Safety instructions	P2
Product introduction	P5
Handling and placement	P6
Preparations prior to use	P7
Operation keys	P7
Care and maintenance	P11
Failure analysis	P12
Non-failure	P12

1. This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory, or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning the use of the appliance by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure they do not play with the appliance.

2. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent, or similarly qualified persons to avoid a hazard.

3. This appliance can be used by children aged 8 years and above and persons with reduced physical, sensory, or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, if they have been given supervision or instruction concerning the safe use of the appliance and understand the hazards involved. Children should not play with the appliance. Cleaning and user maintenance must not be carried out by children without supervision.

4. **WARNING:** Keep ventilation openings, in the appliance enclosure or in the built-in structure, clear of obstruction.

5. **WARNING:** Do not use mechanical devices or other means to accelerate the defrosting process, other than those recommended by the manufacturer.

6. **WARNING:** Do not damage the refrigerant circuit.

7. **WARNING:** Do not use electrical appliances inside the food storage compartments of the appliance, unless they are of the type recommended by the manufacturer.

8. Do not store explosive substances such as aerosol cans with a flammable propellant in this appliance.

9. This appliance is intended to be used in household and similar applications such as:
Staff kitchen areas in shops, offices, and other working environments;
Farm houses and by clients in hotels, motels, and other residential-type environments;
Bed and breakfast-type environments;
Catering and similar non-retail applications.

Safety instructions

1.Warning

Warning: No barrier should be placed around the appliance or within the built-in structure to ensure free ventilation.

Warning: It is forbidden to speed up the defrosting process using any mechanical equipment or by any method other than that recommended by the manufacturer.

Warning: Do not damage the refrigerant circuit.

Warning: Do not use any electrical appliances inside the food chamber of the appliance unless they are of the type recommended by the manufacturer.

Warning: Do not place liquid beverages or food contained in glass containers in the freezing chamber to prevent breakage and shattering.

Warning: If the refrigerator is powered off, it should be powered on again 5 minutes later to prevent damage to the compressor.

Warning: If any live part, abnormal noise, smell, smoke, or other abnormalities are noticed during use, it is essential to immediately power off the appliance and promptly contact the after-sales service department of the company.

Warning: Avoid placing your finger or hand under the refrigerator, especially at the rear bottom, as sharp objects may cause injury.

Warning: Children must not play or climb on the refrigerator. Parents must supervise children to prevent potential danger.

Warning: Avoid placing your hand between the doors to open or close them to prevent jamming your fingers. Always use the door handle to open or close the door.

For refrigerating appliances with climate class

Depending on the climate class, This refrigerating appliance is intended to be used at ambient temperatures range as specified following table.

The climate class can be found on the rating plate. The product may not operate properly at temperatures outside of the specific range.

You can find climate class on label inside of your refrigerator.

Effective temperature range

The refrigerator is designed to operate normally in the temperature range specified by its class rating.

Class	symbol	Ambient Temperature range (°C)
Extended Temperate	SN	+10 to +32
Temperate	N	+16 to +32
Subtropical	ST	+16 to +38
Tropical	T	+16 to +43

NOTE

The cooling performance and power consumption of the refrigerator may be affected by the ambient temperature, the door-opening frequency, and the location of the refrigerator, We recommend adjusting the temperature settings as appropriate.

Safety instructions



Warning: Risk of fire / flammable materials

Warning: When positioning the appliance, ensure the supply cord is not trapped or damaged.

Warning: Avoid placing multiple portable socket outlets or power supplies at the rear of the appliance.

Children aged 3-8 and individuals with limited capacity are prohibited from loading or unloading refrigeration equipment.
Prolonged door opening can lead to a significant increase in temperature within the appliance compartments.

Regularly clean surfaces that come into contact with food and accessible drainage systems.
Clean water tanks if they have not been used for 48 hours; flush the water system connected to a water supply if water has not been drawn for 5 days.

Store raw meat and fish in suitable containers in the refrigerator to prevent contact with or dripping onto other food.

Two-star frozen-food compartments are suitable for storing pre-frozen food, storing or making ice-cream and making ice cubes.

One-, two-, and three-star compartments are not suitable for freezing fresh food.

If the refrigerating appliance is left empty for extended periods, switch it off, defrost, clean, dry, and leave the door open to prevent mould development within the appliance.

2. Cautions

Cautions: The power supply for this product must match the power supply stated on the nameplate, and a standard independent 3-hole socket rated above 10A and reliably grounded must be used. Avoid sharing one socket among multiple appliances to prevent overheating and potential fire hazards.

Cautions: Avoid pulling the power wire by hand. Always hold and unplug the power connector from the socket to disconnect the power supply.

Do not touch the power wire or connector with wet hands to prevent the risk of electric shock.

Cautions: Do not allow the power wire to be squeezed by the refrigerator or any heavy load, and avoid extreme bending of the power wire.

Damage or peeling of the power wire may lead to fire or electric shock hazards.

If the power wire is broken or cut, please contact the after-sales service department immediately for assistance.

Cautions: Do not store any flammable or explosive materials, corrosive acids, or alkaline substances in the refrigerator.

Cautions: Do not use the refrigerator in rainy conditions or under direct sunlight.

Cautions: Do not place containers with fluids on the refrigerator, as breakage or overturning of the container may compromise the electrical insulation of the refrigerator, leading to electric shock or fire hazards.

Cautions: The refrigerator must not be disassembled or modified without permission. The repair of refrigerator must be performed by the specialist.

Cautions: In the event of a leakage of any flammable gas such as coal gas, first, close the leaking valve, then open the window for ventilation. Do not unplug the refrigerator connector immediately to avoid the risk of fire or explosion due to electric sparks.

Cautions: Refrigerating appliances, especially refrigerator-freezers Type I, may not operate consistently if sited for an extended period below the cold end of the temperature range for which the appliance is designed. This may result in defrosting of contents or the temperature becoming too warm in the frozen food compartment.

Cautions: Effervescent drinks should not be stored in food freezer compartments or cabinets, or in low-temperature compartments or cabinets. Additionally, some products, such as iced water, should not be consumed when excessively cold.

Cautions: Do not exceed the storage times recommended by food manufacturers for any kind of food.

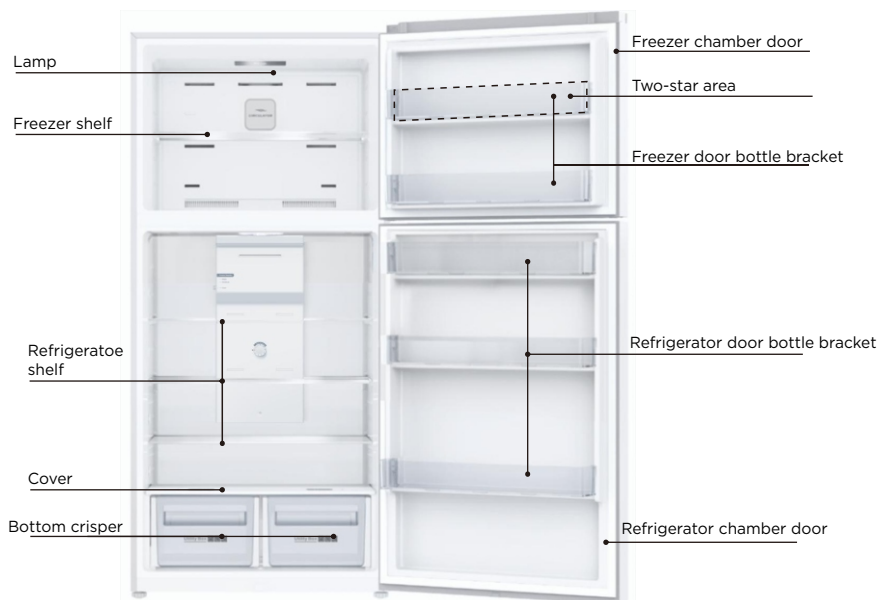
Cautions: Take precautions to prevent an undue rise in the temperature of frozen food while defrosting the refrigerating appliance.

Cautions: The rise in temperature of frozen food during manual defrosting, maintenance, or cleaning may reduce its storage life.

Cautions: Ensure proper care for frozen food storage during extended periods when the refrigerating appliance is not running, such as during a power outage or refrigeration system failure.

Cautions: Steps to take when temporarily or permanently switching off the refrigerating appliance include emptying, cleaning, and drying it, and propping the door(s) or lid(s) ajar.

Product introduction



(The names of the two-door refrigerator parts in the picture are for reference , and please make the specific object and the packing list as the standard.)

Features

--Computer intelligent temperature control, air cooled and frost free

It adopts computer intelligent temperature control, visual operation, which is intelligent and convenient, and adopts air cooling and frost free system, which is safe and efficient.

--Hidden handle

The appearance is simple and elegant and it is easy to operate

The transparent drawer is fashionable and the food inside is clear at a glance

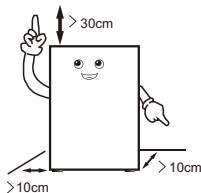
The lower fruit box is added with the humidity adjusting structure, which is easy to store food and regulate dry and wet

Friendly reminder:

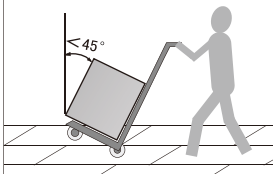
If your product is an improved product, it may differ slightly from the instructions provided. However, rest assured that its performance and application method remain unchanged. You can confidently proceed with its usage.

Handling and placement

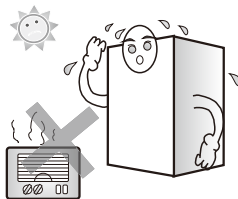
Certain space shall be left around the refrigerator, shown in the figure.



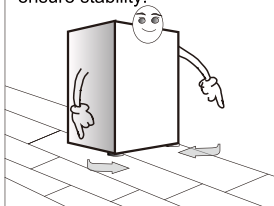
While handling, avoid contact between the refrigerator door side and handling tools.



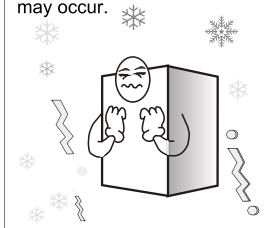
Position the refrigerator in a dry, well-ventilated area, away from direct sunlight and heat sources.



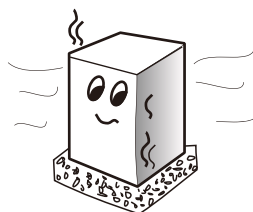
Place the refrigerator on a flat and stable surface. If the ground is uneven, adjust the leveling legs to ensure stability.



Avoid placing the refrigerator in excessively cold environments where freezing may occur.



Removing the foam base aids in bottom heat dissipation and reduces the risk of fire.

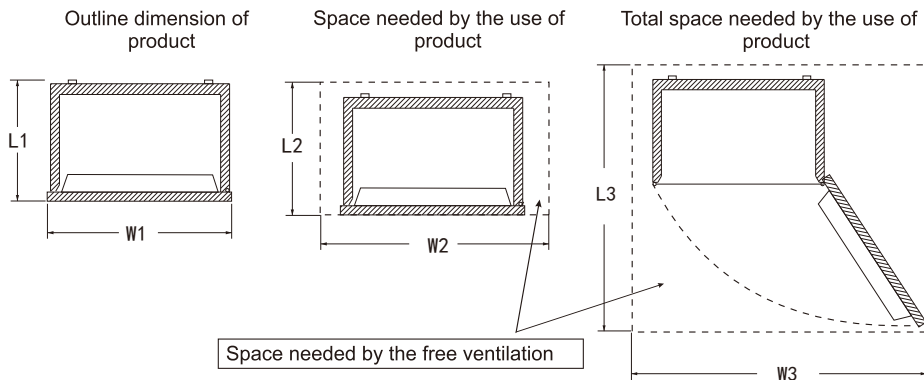


Friendly reminder:

- When handling the refrigerator, at least two persons are required: one to lift the top of the rear part, and the other to handle the bottom. If one person alone is clamped, it can be dangerous and may cause accidents.
- When moving the refrigerator, the lower runner may damage and scratch the floor. If you need to move the refrigerator over a long distance, use adhesive tape to secure the internal accessories to prevent them from getting damaged by crashing into each other.
- Place the refrigerator in a position with minimal vibration or where it is least exposed to vibration. For users in areas prone to earthquakes, ensure the refrigerator is fixed against a wall or pole to prevent accidents.
- Leave sufficient clearance around the refrigerator. If the clearance is too small or if goods are placed on top or too close to the sides, or if items are pasted onto the sides, it can affect the refrigerator's heat dissipation, leading to unnecessary electricity wastage and potential damage to walls and other items. Contact between the back of the refrigerator and the wall can also cause vibration and noise.
- Adjust the front part and adjusting leg of the refrigerator to level it. An unlevel refrigerator can cause vibration and noise.

Handling and placement

The outline dimension of the product and the space needed by the use of product are shown in the following pictures:



Unit : mm

Outline dimension of product		Space needed by the use of product		Total space needed by the use of product	
L1	W1	L2	W2	L3	W3
743	836	$>L1+100$	$>W1+200$	$>L1+840$	$>W1+600$

Preparations prior to use

1. Remove all packing assemblies such as case fixing tape etc., especially the foam base.
2. Use warm wet cloth to clean both interior and exterior of the refrigerator, (neutral detergent can be added in warm water).
3. After leveling and cleaning the refrigerator, stand it for about 2 hours before plugging the power plug for powering on, and cool the refrigerator for 2 to 3 hours before storing foods.

1. Remove fixing tape

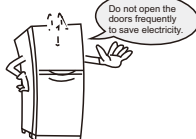


In hot summer, 24 hours are needed to fully freeze the food. Check the refrigerating condition on the second day.

2. Connect to power

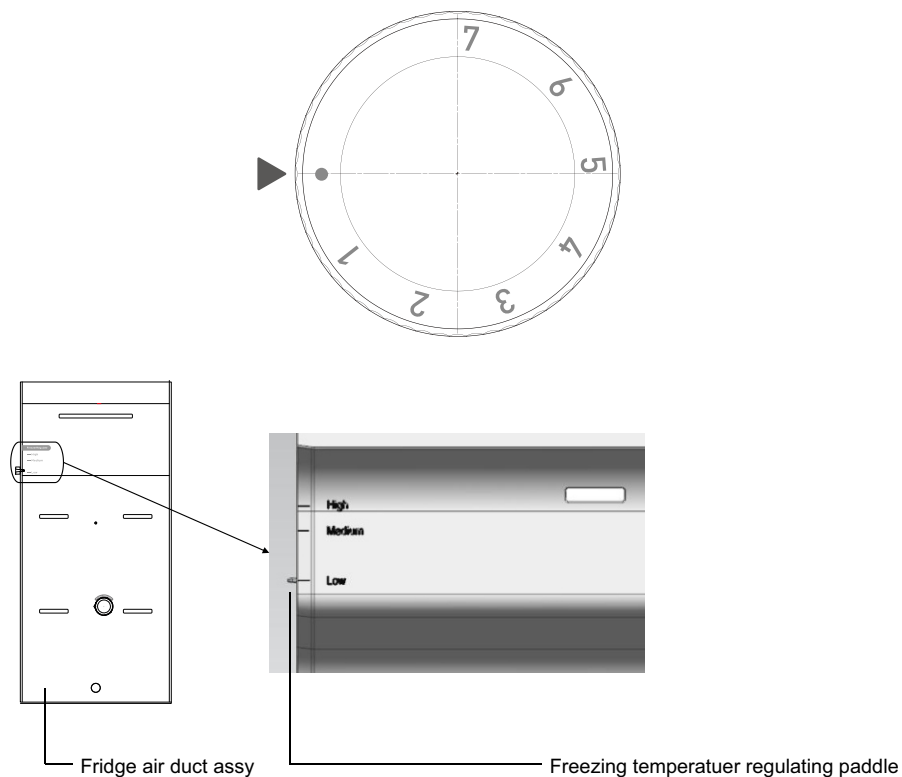


3. Store food after connecting to power for 2-3 hours



The plastics deodorant will disappear automatically after freezing for a while.

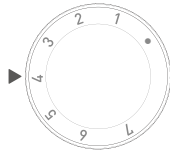
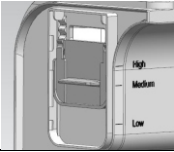
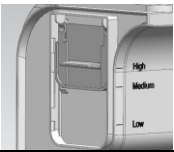
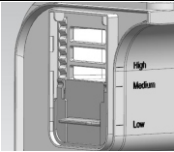
Temperature setting



After the refrigerator is powered on, the internal temperature can be controlled by knob and paddle. The knob can be set to 8 gears: •, 1, 2, 3, 4, 5, 6 and 7. • is the hottest setting gear, and 7 is the coldest setting gear. The paddle can be set to 3 gears: "Low", "Medium" and "High". Different settings are recommended for different seasons.

Operation keys

Temperature adjustment

Recommended gear of refrigerator in each season		
Season		
Normal		
Winter		
Summer		

1. Generally, we recommend setting the refrigerator knob to 4 and the freezing chamber paddle to "Medium". In summer, set the freezing chamber paddle to "Low" to boost cooling efficiency; in winter, set it to "High" to enhance the freezing efficiency;
2. If the gear of the refrigeration knob is not changed, switching the paddle from "Low" to "High" will gradually lower the freezing chamber temperature;
3. We do not recommend setting the freezing temperature to "High", because it may cause the refrigerator to run for a long time and cannot be shut off, resulting in an excessively low freezing temperature;
4. If the ambient temperature is exceptionally high or the refrigerator door is opened and closed frequently, the refrigerator may not maintain the correct temperature.

Food storage

Refrigerator (2°C~8°C)

- The refrigerator is mainly used for storing short-term foods, like milk, eggs and bottled drinks.
- Vegetables, melons and fruits should be stored in the crisper to prevent water loss.
- Cooked foods should be put into the refrigerator after packaging in appropriate containers or bags.

Freezer (-24°C~-15°C)

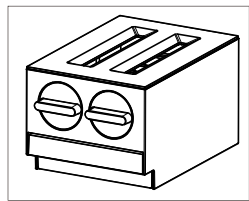
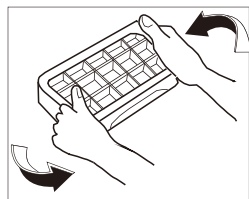
- Fish and meat to be frozen shall be cut into small pieces, packaged with appropriate freezer bags or containers separately.
- Glass containers or sealed containers filled with liquids must not be stored in the freezer to prevent the risk of bursting.
- Fresh foods should not be stored together with the frozen foods.
- Do not place food close to inside wall in freezer to prevent the freezing to the wall

★★ Warm tips:

Stored food should not obstruct the air duct outlet and return port to avoid compromising the refrigerating effect. Additionally, before placing food in the refrigerator, ensure that overheated water and food have cooled to room temperature.

Ice-making (If the appliance has it)

Fill the ice-making box with 4/5 water and put the box into the freezer chamber. After the water in the box turns into ice, twist the box slightly to separate the ice from the box. However, don't bend the box. When separating the ice, wrap the box with dry box to avoid finger frostbite.



Operation keys

Disassembly and assembly method of accessory

--Glass shelf in the refrigerating chamber: the height of the shelf is adjustable, which facilitates the storage of articles with different volumes. Pull the shelf outwardly and upwardly in a slight way to take out.

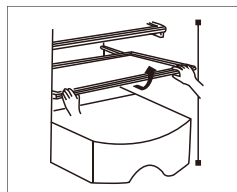
--Fruit and vegetable box: for storing vegetables and fruits. It can be taken out by pulling outwardly.

--Drawer in the freezing chamber: storing foods to be preserved for long-term, such as meat and fish. It can be taken out by pulling outwardly and lifting upwardly.

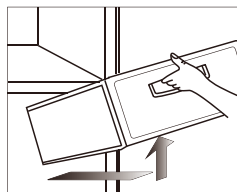
Kindly tips: It is recommended to put into the large piece of meat after being cut into small pieces, to avoid difficult cutting after being frozen. The quick-freezing foods shall be distributed uniformly and stored together after being frozen.

--Bottle pedestal at the refrigerating door: storing eggs, various bottled drinks and other sundries. It can be taken out by being lifted up slightly.

Note: when disassembling the bottle pedestal in the refrigerating door, avoid pulling it out forcibly to prevent damage to the refrigerator.



Take out by pulling upwardly and outwardly in a slight way



Remove by gently pulling it outward and upward.

Care and maintenance

It is recommended to perform refrigerator maintenance once a month.

Use a damp cloth or neutral detergent (cleanser essence) to wipe away any oil contamination and dirt. After cleaning, ensure to thoroughly wipe off any residue of the detergent.

--Do not use alkaline detergent, soap powder, gasoline and alcohol, talcum powder etc.; otherwise the coats or plastics may be damaged;

--Regularly clean the refrigerator body and clear the ground dusts to keep the refrigerator clean.

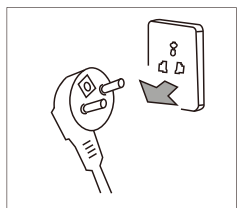
Inspections after maintenance:

Check for any damages to the power line and plug. Look for dust on the power plug. Feel for abnormal heat on the plug. Check if the socket is loose. Ensure that the plug is fully inserted.

Note:

If the power line and plug are damaged and there is dust present, there is a risk of electric shock or fire.

After unplugging the plug, 5 minutes must pass before re-plugging it; Do not put your hands under the refrigerator to avoid getting hurt.



Unplug the refrigerator plug before cleaning



Please use neutral detergent

Failure analysis

The following items shall be inspected before occurring failures which require maintenance:

Failures:Refrigerator does not work,The refrigeration effect is poor

Causes:

- 1.Check the connection of the power supply.
- 2.Check whether the refrigerator is exposed to direct sunlight or if there is a heat source nearby.
- 3.Check whether there is adequate heat dissipation space around the refrigerator.

Remedies:

- 1.Ensure the power supply is properly connected.
- 2.Move the refrigerator to a location without direct sunlight or heat sources nearby.
- 3.Leave adequate space between the refrigerator and the wall for proper heat dissipation.

Failures:Foods in refrigerating chamber are frozen

Causes:1. Check whether the setting temperature is too low. 2. Additionally, rearrange foods with high water content to the door side of the glass shelf.

Remedies:1.Adjust the temperature settings accordingly to ensure they are adequately increased.
2.Rearrange foods with high water content to the door side of the glass shelf.

Failures:There is abnormal sound in refrigerator

Causes:1. Check whether the bottom of refrigerator is stable. 2. Check whether the refrigerator is too close to the wall. 3. Check whether the refrigerator touches other objects.

Remedies:1. Adjust the bottom adjusting leg to stabilize the refrigerator. 2. Leave sufficient space around refrigerator. 3. Remove the obstacles.

Failures:There is abnormal odor in refrigerator

Causes:1. Check whether the foods are sealed for storage. 2. Check whether the refrigerator is clean. 3. Check whether the foods have been stored for too long.

Remedies:1. Sealed foods for storage. 2. Regularly clean the refrigerator. 3.Do not store foods for too long.

Non-failures

Phenomenon:The surface between the refrigerating chamber and freezing chamber feels warm or hot on two sides and the spacing part.

Cause:The refrigerator pipes (such as condenser and anti-fog pipes) are located on two sides and the front part of the refrigerator for heat dissipation and to prevent condensation.

Phenomenon:The refrigerator door is too tight and not easy to open.

Cause:When the refrigerator door is closed and immediately reopened, hot air enters the refrigerator and contracts, creating a pressure difference. This makes it difficult to open the door immediately, but it becomes easier after some time.

Phenomenon:Water ripples are observed in the refrigerator.

Cause:The sound of water ripples can occur when the compressor starts or stops, as well as when water is produced during the defrosting process.

Phenomenon:There is a humming sound in the refrigerator.

Cause:The compressor running produces this sound. If the refrigerator is not leveled, the sound may be louder. Additionally, the shrinkage and swelling of the case, especially when it's cold or the door is opened, can also contribute to this sound.

Phenomenon:Condensation or frosting is observed on the freezing chamber door surface or food surface.

Cause:High temperature or humidity around the refrigerator; prolonged opening of the door; foods with high water content that are not sealed or tightly wrapped.

Phenomenon:Condensation is present on the built-in light surface.

Cause:The light generates heat when illuminated, and if the door is left open for an extended period, a temperature difference occurs, leading to condensation on the light case.

Phenomenon:Condensation and water mist are present on the refrigerator body.

Cause:High humidity around the refrigerator causes moisture in the air to accumulate in the case, resulting in condensation.

הוראות בטיחות כלליות למכשירי חשמל ביתיים

מיקום:

- אין להשתמש במכשיר זה בקרבת מים או נוזל אחר.
- אם פתיל הזינה של המכשיר ניזוק, כדי להימנע מסכנה, החלפתו תיעשה על ידי היצרן, ע"י סוכן השירות שלו או על ידי אדם מוסמך אחר.
- יש למקם את המוצר במקום יבש הרחק ממקורות מים או מקום לח.
- יש למקם את המכשיר הרחק ממקורות חום (תנורי חימום, רדיאטורים וכו').
- יש להציב את המכשיר על משטח מאוזן.
- יש לאפשר מרווח מספיק לצורך אוורור המכשיר - אין לכסות את פתחי האוורור.

מתח החשמל:

- יש לוודא שמתח הרשת (230 וולט) מתאים למתח ההפעלה שמצוין על גבי המכשיר.

זהירות:

- המכשיר מיועד לשימוש ביתי בלבד, לא לשימוש ציבורי וכו'.
- אין למשוך את התקע מהשקע ע"י משיכה בחוט החשמל.
- יש לוודא שכבל החשמל והתקע שלמים ותקינים. לתיקון פגמים יש לפנות לחשמלאי מוסמך.
- אין לאפשר לילדים להשתמש במוצר ללא פיקוח.
- יש לחבר את המכשיר אל שקע תקני בו קיים חיבור הארקה תקני.
- יש לאפשר גישה נוחה לניתוק כבל הזינה משקע החשמל בקיר.
- כאשר לא מתכוונים להשתמש במכשיר לפרק זמן ארוך יש לנתקו מרשת החשמל.
- אין לפתוח את מכסה המכשיר, אם ישנה בעיה בפעולתו התקינה של המכשיר יש לפנות למעבדת השירות.
- אין להניח על המכשיר כל כלי אשר מכיל מים או נוזלים אחרים. במקרה של חדירת מים למכשיר יש להפסיק את זרם החשמל לשקע (הורדת הנת"ך מארון החשמל), לנתקו מרשת החשמל ולהביאו אל תחנת השירות הקרובה למקום מגוריהם.
- אין להחדיר למכשיר חפצים כלשהם, כניסה של חפצים זרים עלולה לגרום להתחשמלות.
- במקרה של חדירת חפץ כלשהו יש לנתק את המכשיר מרשת החשמל ולהביאו אל תחנת השירות הקרובה למקום מגוריהם.

תופעות חריגות:

במקרה של ריח או רעשים שמגיעים מהמכשיר, יש לנתק את המכשיר מרשת החשמל ולפנות למחלקת שירות הלקוחות.

ניקוי:

לפני ניקוי המכשיר יש לנתק אותו מרשת החשמל. אין להשתמש בחומרים נדיפים כמו אלכוהול או בנזין. ניקוי המכשיר יעשה על ידי מטלית יבשה בלבד.

תיקונים ושירות:

יתבצעו על ידי תחנת שירות מוסמכת.

תופעה: חום בשני הצדדים ובחלק המרווח שבין תא הקירור לתא ההקפאה. הסיבה: צינורות המקרר (מעבה, צינורות נוגדי ערפל) ממוקמים בשני הצדדים ובחלק הקדמי של המקרר לשם פיזור החום ולמניעת עיבוי.

תופעה: הדלת הדוקה מדי וקשה לפתיחה. הסיבה: פתיחה מחדש את הדלת מיד לאחר סגירתה קשה מכיוון שאוויר חם נכנס לתוך המקרר ומתכווץ במטרה לייצר לחץ לאיטום וריקון האוויר החם. יהיה קל לפתוח את הדלת לאחר פרק זמן מה.

תופעה: יש אדוות מים בתוך המקרר. הסיבה: בעת הפעלה ועצירה של המדחס, נוזל הקירור יפיק צליל. מים המופקים לאחר ההפשרה יפיקו צליל כזה.

תופעה: נשמע צליל "הקלקה" או צליל תקתוק בתוך המקרר. הסיבה: התכווצות והתנפחות של התיבה יפיקו צליל כזה. כאשר התיבה קרה או שהדלת פתוחה, צליל זה יופק. תופעה: נשמע צליל המהום בתוך המקרר. הסיבה: הפעלה של המדחס תפיק צליל כזה (במידה והמקרר אינו ישר, צליל זה יהיה חזק יותר).

תופעה: יש עיבוי או קיפאון של משטח דלת תא או משטח המזון. סיבה: הטמפרטורה או הלחות סביב המקרר גבוהות; הדלת פתוחה יותר מדי זמן זמן; המזונות עם כמות מים גבוהה אינם אטומים או עטופים היטב.

תופעה: נוצר עיבוי על משטח התאורה הפנימי. הסיבה: תאורה תייצר חום לאחר הפעלתה, והדלת נפתחת לפרק זמן ארוך מדי. כך שקיים הבדל בטמפרטורה, ובכך ייווצר עיבוי בתוך מעטפת התאורה.

תופעה: נוצר עיבוי וערפל מים על גוף המוצר. הסיבה: הלחות סביב המקרר גבוהה, והלחות באוויר תיאסף לתוך התיבה ותייצר עיבוי.

אזהרה!!

מוצר זה אינו מיועד לשימוש על ידי אנשים (כולל ילדים מעל גיל 8) עם מוגבלויות פיזיות, חושיות, שכליות או חוסר ניסיון וידע, אלא אם יש השגחה או הדרכה מאדם האחראי על ביטחונם.

יש להשגיח על ילדים לבל ישחקו עם המקרר.
אין לאפשר לילדים לבצע פעולות ניקוי ותחזוקה ללא השגחה.
הרחיקו את חומרי האריזה מהישג ידם של ילדים - סכנת חנק.

ניתוח תקלות

הפריטים הבאים ייבדקו טרם התרחשותן של תקלות, המצריכים תחזוקה:

תקלות: המקרר אינו פועל. אפקט הקירור אינו איכותי מספיק.

סיבות:

1. בדקו את החיבור לשקע החשמל.
2. בדקו האם המקרר חשוף לאור שמש ישיר או האם קיים מקור חום בקרבת מקום.
3. בדקו האם קיים מקום של פיזור חום סביב המקרר.

תיקונים:

1. חברו את תקע החשמל לשקע החשמל.
2. העבירו את המקרר למקום ללא אור שמש ישיר ומקור חום.
3. השאירו מספיק מקום בין המקרר לקיר.

תקלות: מוצרי המזון בתוך תא הקירור קפואים.

סיבות:

1. בדקו האם הטמפרטורה המוגדרת נמוכה מדי.
2. בדקו האם מוצרי המזון המכילים כמות גדולה מדי של מים קרובים מדי לדופן האחורית.

תיקונים:

1. העלו את הטמפרטורה בהתאמה.
2. העבירו את מוצרי המזון המכילים כמות גדולה של מים לצד הדלת של מדף הזכוכית.

תקלות: נשמע צליל חריג בתוך המקרר.

סיבות:

1. בדקו האם תחתית המקרר יציבה.
2. בדקו האם המקרר קרוב מדי לקיר.
3. בדקו האם המקרר בא במגע עם חפצים אחרים.

תיקונים:

1. כווננו את רגלית הכוונון התחתונה לייצוב המקרר.
2. השאירו מספיק מקום סביב המקרר.
3. הוציאו את המכשולים.

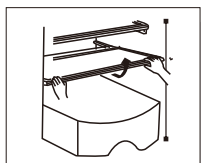
תקלות: יש ריח חריג בתוך המקרר.

סיבות:

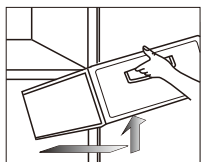
1. בדקו האם מוצרי המזון אטומים לאחסנה.
2. בדקו האם המקרר נקי.
3. בדקו האם מוצרי המזון מאוחסנים למשך פרק זמן ארוך מדי.

תיקונים:

1. אטמו את מוצרי המזון לאחסנה.
2. נקו באופן סדיר את המקרר.
3. אין לאחסן מוצרי מזון לפרק זמן ארוך מדי.



הוציאו באמצעות משיכה כלפי מעלה והחוצה בצורה קלה.

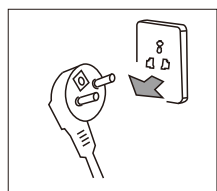


הוציאו באמצעות משיכה כלפי חוץ וכלפי מעלה בצורה קלה.

- תא לאחסון פירות וירקות: לאחסנת ירקות ופירות. ניתן להוציא אותו באמצעות משיכה החוצה.
 - מגירה בתא ההקפאה: לאחסנת מצרכי מזון שברצונכם לשמר לטווח הארוך, כגון בשר ודגים. ניתן להוציא אותה באמצעות משיכה כלפי חוץ והרמה כלפי מעלה. טיפים מסייעים: מומלץ להכניס את נתח הבשר הגדול לאחר חיתוך שלו לחתיכות קטנות, זאת כדי למנוע חיתוך קשה לאחר הקפאתו. את מצרכי המזון המיועדים להקפאה מהירה יש לחלק באופן אחיד ושווה ולאחסן יחד לאחר הקפאתם.
 - כן בקבוקים בדלת הקירור: אחסנת ביצים, מגוון משקאות בבקבוקים ופריטים שונים אחרים. ניתן להוציא אותו באמצעות הרמה קל שלו כלפי מעלה.
- שימו לב: אין למשוך את כן הבקבוקים החוצה מדלת הקירור בכוח במהלך הפירוק, זאת כדי למנוע גרימת נזק למקרר.

הגדרת תצורה זו ישימה רק על מוצרים מסוימים.

טיפול ותחזוקה



נתקו את תקע החשמל של המקרר טרם ניקוי



אנא השתמשו בתכשיר ניקוי ניטראלי

- מומלץ לתחזק את המקרר פעם בחודש.
- נתקו את תקע החשמל משקע החשמל על מנת למנוע התחשמלות.
- השתמשו במטלית רטובה או בתכשיר ניקוי ניטראלי (תמצית חומר ניקוי) לניגוב של כתמי שמן ולכלוך אחר. לאחר מכן נגבו את כל תכשיר הניקוי.
- אין לעשות שימוש בתכשיר ניקוי אלקלי, באבקת סבון, בבזין ובאלכוהול, אבקת טלק וכו'. אחרת הציפויים או הפלסטיקים עשויים להינזק.
- נקו באופן סדיר את גוף המקרר והוציאו את מגש אבק הקרקע (ground dust) על מנת לשמור על מקרר נקי.

בדיקות לאחר תחזוקה:

1. האם קיימים נזקים בכבל החשמל ובתקע החשמל.
2. האם יש אבק על תקע החשמל.
3. האם יש חום חריג על תקע החשמל.
4. האם שקע החשמל משוחרר.
5. האם תקע החשמל הוכנס עד הסוף לשקע החשמל.

שימו לב:

- במידה וכבל החשמל ותקע החשמל פגומים ויש אבק, הדבר עשוי לגרום להתחשמלות או להתלקחות.
- לאחר ניתוק של תקע החשמל משקע החשמל, יש להמתין 5 דקות עד לחיבור תקע החשמל שוב לשקע החשמל. אין להכניס את הידיים שלכם מתחת למקרר וזאת כדי למנוע פגיעה בהן.

אחסנת מצרכי מזון

תא קירור (2°C ~ 8°C)

- תא הקירור נמצא בעיקר בשימוש לאחסנת מצרכי מזון לטווח קצר כגון חלב, ביצים ומשקאות בבקבוק.
- ירקות, מלונים ופירות יש לשים בתא הפירות והירקות על מנת למנוע איבוד של מים.
- את מצרכי המזון המבושלים יש להכניס לתוך המקרר לאחר אריזתם בעזרת שקיות שימור, כדי למנוע חזרה של זיגוג והגברת העוצמה.

תא ההקפאה (-15°C ~ -24°C)

- תא ההקפאה בשימוש עבור מצרכי מזון המיועדים לאחסנה לטווח ארוך.
- דגים ובשר להקפאה יש לחתוך לחתיכות קטנות, לארוז בעזרת שקיות שימור בנפרד ולאחר מכן להכניס לתא ההקפאה.
- מיכל הזכוכית או המיכל האטום מלא בנוזל אין לאחסן בתא ההקפאה, וזאת כדי למנוע סכנה של התפרצות כתוצאה מהקפאה.
- את מצרכי המזון הטריים אין לאחסן ביחד עם מצרכי מזון קפואים.
- אין למקם את המזון קרוב לדופן הפנימית של המקפיא אחרת המזון והדופן יקפאו יחד.

** טיפים חשובים:

המזון המאוחסן, במידה וקיים, לא יחסום את פתח יציאת צינור האוויר ואת יציאת החזרה מהפחד לפגיעה באפקט הקירור. טרם אחסנה בתוך המקרר, את המים ואת המזון שעברו חימום יתר יש לקרר לטמפרטורת החדר.

הכנת קרח (במידה ויש למקרר את האופציה הזו)

מלאו את התיבה להכנת קרח עם 4/5 מים ומקמו אותה לתוך תא ההקפאה. לאחר שהמים בתוך התיבה הופכים לקרח, סובבו את התיבה מעט במטרה להפריד את הקרח מהתיבה או מידית הסיבוב. אולם, אין לכופף את התיבה. בעת הפרדת הקרח, כרכו את התיבה בעזרת תיבה יבשה על מנת למנוע כוויות קור באצבעות.

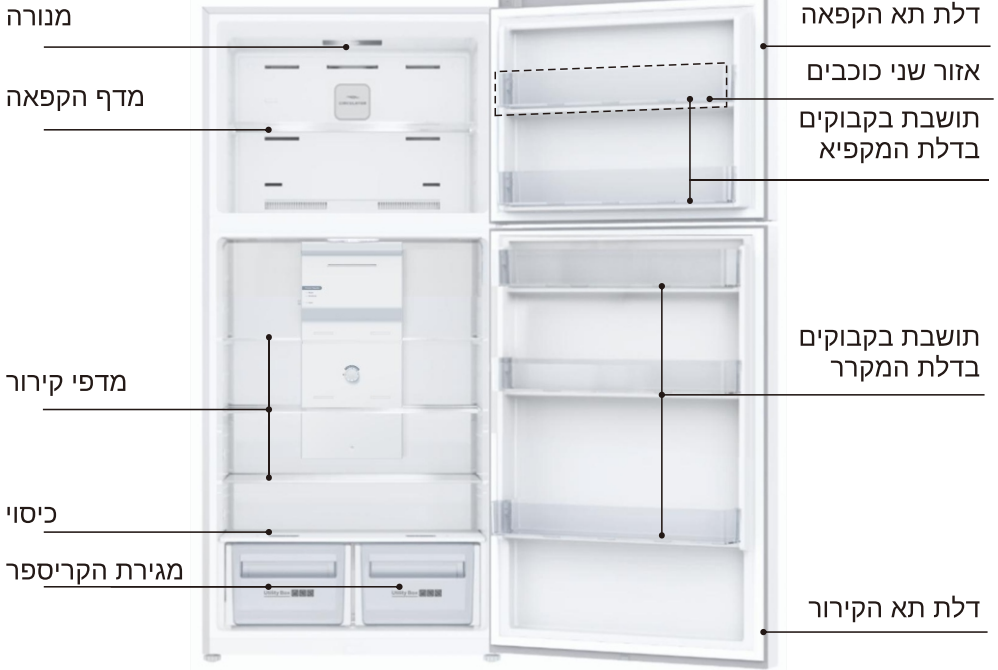
שיטת פירוק והרכבה של אבזר

- מדף הזכוכית שבתוך תא הקירור: גובה המדף מתכוונן, דבר המקל על אחסנת פריטים בעלי נפחים שונים. משכו את המדף החוצה וכלפי מעלה בצורה קלה להוצאתו החוצה.



מקשי הפעלה

הצגת המוצר

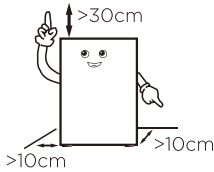


טיפ חם

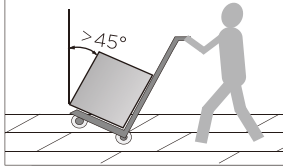
במידה והמוצר שלכם הינו מוצר משופר, יתכן והוא לא יהיה לחלוטין זהה למוצר שמופיע בהוראות. אולם הדבר לא ישנה את איכות הביצועים ואת שיטת היישום של המוצר. אנא היו רגועים לגבי השימוש במוצר. האוירים נועדו לעיון בלבד.

הכנות לפני השימוש וטיפים חשובים

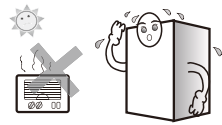
יש להשאיר חלל מסוים סביב המקרר כמוצג באיור.



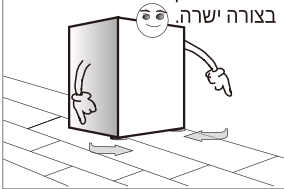
במהלך ההתעסקות עם המקרר, צד הדלת של המקרר לא יבוא במגע עם הכלים שמסייעים לכם להתעסק עם המקרר.



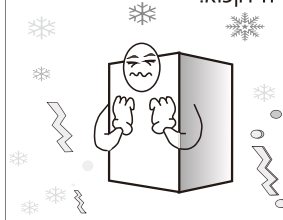
את המקרר יש למקם בסביבה יבשה, עם אוורור טוב, הרחק מאור שמש ישיר ומקור חום.



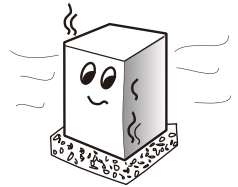
את המקרר יש למקם על גבי משטח שטוח וקשה. במידה והמשטח אינו שטוח, כווננו את רגלית הכונון על מנת לשמור אותו בצורה ישרה.



לעולם אין למקם את המקרר בסביבה קרה מדי שעשויה לגרום לו לקפוא.



הוצאת בסיס הקצף תועיל לפיזור החום בחלק התחתון ויכלה למנוע התלקחות.

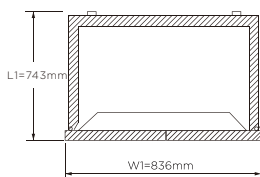


- בעת ההתעסקות עם המקרר, דרושים לכל הפחות שני אנשים - אחד מרים את החלק העליון של החלק האחורי, והשני מתעסק עם החלק התחתון (במידה וחלק אחד מהודק, הדבר מסוכן למדי ועשוי לגרום לתאונה).
- הוציאו את כל חומרי האריזה כגון נייר דבק לקיבוע מעטפת המקרר, במיוחד את בסיס הקצף. השתמשו במטלית רטובה וחמה לניקוי החלק הפנימי והחיצוני של המקרר, (ניתן להוסיף תכשיר ניקוי ניטראלי לתוך מים חמים). לאחר יישור וניקיון של המקרר, העמידו אותו למשך כשעתיים טרם חיבור תקע החשמל לשקע החשמל לשם הפעלת המקרר, וקררו את המקרר למשך 2 עד 3 שעות טרם אחסנת מזון בתוכו.
- בעת הזזת המקרר, הנתיב התחתון עשוי לגרום נזק ולשרוט את הרצפה. במידה ועליכם להזיז את המקרר למרחק ארוך, יש לקבע את האבזרים הפנימיים בעזרת נייר דבק. אחרת, האבזרים עשויים להינזק בשל התנגשות האחד בשני.
- אנא מקמו את המקרר במיקום המכיל מעט רעידות או חשיפה לרעידות. עבור משתמשים באזור בו מתרחשות רעידות אדמה לעתים קרובות, אנא קבעו את המקרר כנגד הקיר או כנגד מוט. אחרת, נפילת המקרר תגרום לתאונה.
- יש להשאיר מרווח מספיק גדול מסביב. במידה והמרווח קטן מדי או ממקמים מצרכי מזון על החלק העליון של המקרר או קרוב לצד שלו, או מדביקים בצדדים, פיזור החום של המקרר ייפגע, ובכך יגרום לבזבז אנרגיה חשמלית מיותרת כמו גם לשריפה של הקיר ושל דברים אחרים. המגע בין החלק האחורי והקיר יגרום לרעידות ולרעש.
- יש להשאיר חלל מסוים סביב המקרר. במהלך ההתעסקות עם המקרר, צד הדלת של המקרר לא יבוא במגע עם כלי הטיפול במקרר. את המקרר יש למקם בסביבה יבשה, עם אוורור טוב, הרחק מאור שמש ישיר ומקור חום. את המקרר יש למקם על גבי משטח שטוח וקשה. במידה והרצפה אינה שטוחה, כווננו את רגלית הכונון על מנת לשמור אותו ישר. לעולם אין למקם את המקרר בסביבה קרה מדי שעשויה לקפוא. הוצאת בסיס הקצף תועיל לפיזור החום בחלק התחתון של המקרר ותמנע שריפה.
- כווננו את החלק הקדמי וכווננו את רגלית המקרר במטרה ליישר אותו. חוסר יישור של המקרר יגרום לרעידות ולרעשים.

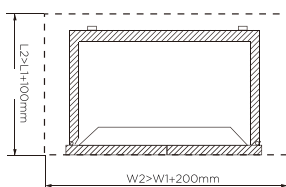
13. זהירות: חל איסור למקם אץ המיכל עם נוזל על המקרר מכיוון ששבירה או התהפכות של המיכל עשוי לפגוע בבידוד החשמלי של המקרר ולגרום להתחשמלות או לשריפה.
14. זהירות: אין לפרק את המקרר או לבצע בו שינויים ללא היתר. תיקון המקרר יבוצע על ידי אדם מקצועי ומומחה לכך.
15. זהירות: במקרה של דליפה של גז מתלקח מכל סוג שהוא כגון גז פחם, הכרחי לסגור את שסתום הדליפה קודם ולאחר מכן לפתוח את החלון לאוויר, וחל איסור לנתק את מחבר המקרר באופן מדי מהפחד להתלקחות או לפיצוץ כתוצאה מניצוץ חשמלי.
16. זהירות: מכשירי קירור – במיוחד מקרר-מקפיא Type I - עשויים שלא לפעול בעקביות (אפשרות של הפשרה של התכולה או התחממות יתר של הטמפרטורה בתוך תא המזון הקפוא) בעת מיקום המקרר למשך פרק זמן ממושך מתחת לקצה טווח הטמפרטורות הקרות עבורן נוע מכשיר הקירור.
17. זהירות: העובדה שחל איסור לאחסן משקאות תוססים בתוך תאי מקפיא המזון או בארונות או בתאים עם טמפרטורה נמוכה או ארונות, וכי חלק מהמוצרים כגון קוביות מים אין לצרוך כשהם קרים מדי.
18. זהירות: הצורך שלא לעבור את זמן(ני) האחסנה המומלצים על ידי יצרני המזון עבור כל סוג של מזון.
19. זהירות: אמצעי הזהירות ההכרחיים למניעת עלייה מוגזמת בטמפרטורה של המזון הקפוא בזמן הפשרת מכשיר הקירור, כגון כריכת המזון הקפוא במספר שכבות של נייר עיתון.
20. זהירות: העובדה שעלייה בטמפרטורה של המזון הקפוא במהלך ההפשרה הידנית, התחזוקה או הניקיון עלולה לקצר את חיי האחסנה.
21. זהירות: ההקפדה הדרושה בכל הנוגע למזון קפוא באחסנה במקרה של היעדר הפעלה ממושכת של מכשיר הקירור (הפסקת חשמל או תקלה במערכת הקירור).
22. זהירות: הפעולה שיש לנקוט כאשר מכשיר הקירור נכבה ושמוציאים אותו משימוש באופן זמני או למשך פרק זמן ארוך (למשל: מרוקנים אותו, מנקים אותו ומייבשים אותו, והדלת(ות) או המכסה(ים) נשארים פתוחים).

הכנות לפני השימוש ועצה טובה

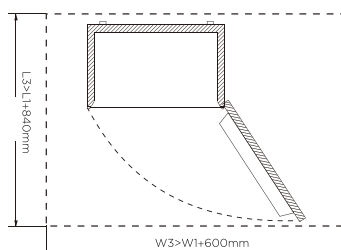
מידות המתאר של המוצר



חלל דרוש על מנת לעשות שימוש במוצר.



חלל כולל דרוש על מנת לאפשר שימוש במוצר.



- 19. אזהרה:** לעולם אין למקם את היד שלכם בין הדלתות לפתיחה או סגירה של הדלת מהפחד להיתקעות של האצבעות שלכם. ידית הדלת תהיה בשימוש לפתיחה או לסגירה של הדלת.
- 20. אזהרה:** תחת סוגי תנאי האקלים המדורים SN, N וגם ST, טווח טמפרטורת סביבת ההפעלה של המכשיר תהיה 38°C – 10°C . בתנאי אקלים מהסוג ST, N, וגם T, טווח טמפרטורת סביבת ההפעלה יהיה 43°C – 10°C . במידה והמכשיר מופעל מחוץ לסוג האקלים המדורג (טווח טמפרטורת סביבה), יתכן והמכשיר לא ישמור על טמפרטורה פנימית משביעת רצון.
- 21. אזהרה:** סכנה לאש/חומרים מתלקחים.
- 22. אזהרה:** בעת מיקום המכשיר, וודאו שכבל החשמל אינו לכוד או פגום.
- 23. אזהרה:** אין למקם מספר רב של שקעים ניידים או ספקי כוח ניידים בחלק האחורי של המכשיר.

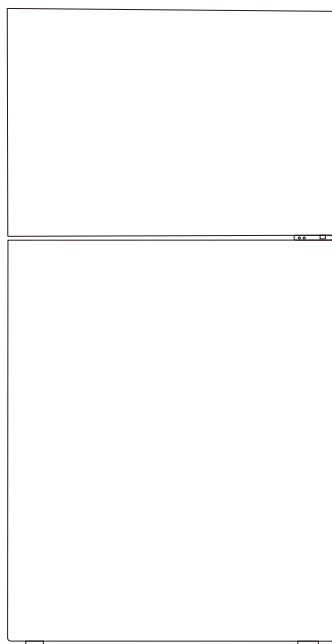


אמצעי זהירות

- ילדים בגילאי 3-8 ויחידים בעלי קיבולת מוגבלת נאסרים להעלות או לפרוק ציוד קירור. השארת הדלת פתוחה למשך זמן ממושך עלול לגרום לטמפרטורה בתוך תא הציוד לעלות משמעותית.
- נקו באופן סדיר משטחים שיכולים לבוא במגע עם מזון ומערכות ניקוז נגישות.
- נקו מיכלי מים במידה והם לא היו בשימוש למשך 48 שעות: שטפו את מערכת המים המחוברת למקור אספקת המים במידה ומים לא נשאבו משם למשך 5 ימים.
- אחסנו בשר נא ודגים במיכלים מתאימים בתוך המקרר, כך שלא יבואו במגע עם או יטפטפו על מזון אחר.
- תאי מזון קפוא עם שני כוכבים מתאימים לאחסנת מזון לפני הקפאה, אחסנה או הכנת גלידה והכנת קוביות קרח.
- תאים עם כוכב אחד, 2 ו-3 כוכבים מתאימים להקפאה של מזון טרי. במידה והמכשיר המקרר נשאר ריק למשך פרקי זמן ארוכים, כבו, הפשירו, נקו, ייבשו והשאירו את הדלת פתוחה על מנת למנוע התפתחות של עובש בתוך המכשיר.
- זהירות: ספק הכוח של מוצר זה חייב להיות אחיד עם ספק הכוח המוזכר על גבי לוחית השם, ויש לעשות שימוש בשקע 3 חורים תקני בלתי תלוי (מעל 10 אמפר, ומוארק בצורה מהימנה). אין לשתף שקע חשמל אחד עם יותר ממכשיר חשמלי אחד: אחרת, הדבר עשוי לגרום לאש בשל התחממות יתר.
- זהירות: ספק הכוח של מוצר זה חייב להיות אחיד עם ספק הכוח המוזכר על גבי לוחית השם, ויש לעשות שימוש בשקע 3 חורים תקני בלתי תלוי (מעל 10 אמפר, ומוארק בצורה מהימנה). אין לשתף שקע חשמל אחד עם יותר ממכשיר חשמלי אחד: אחרת, הדבר עשוי לגרום לאש בשל התחממות יתר.
- זהירות: לעולם אין למשוך את כבל החשמל באמצעות היד. הכרחי להחזיק ולנתק את המחבר החשמלי משקע החשמל לניתוק ספק הכוח. אין לגעת בכבל החשמל או במחבר בידיים רטובות מהפחד להתחשמלות.
- זהירות: אין למחוץ את כבל החשמל על ידי המקרר או כל מטען כבר אחר, ואין לכופף את כבל החשמל בצורה קיצונית. נזק או קילוף של כבל החשמל עשוי לגרום להתלקחות או להתחשמלות. במידה וכבל החשמל מקולקל או חתוך, אנא צרו קשר עם מחלקת השירות לאחר מכירה באופן מידי.
- זהירות: אין להתיר הכנסה של חומר מתלקח או נפיץ או חומצה משתכת או חומר אלקלי לתוך המקרר.
- זהירות: אין לעשות שימוש במקרר בגשם או תחת אור שמש.

אזהרות

1. מכשיר זה אינו מיועד לשימוש על ידי אנשים (לרבות ילדים) הסובלים מלקויות גופניות, תחושתיות או שכליות, או על ידי אנשים חסרי ניסיון וידע, אלא אם כן הושמה עליהם השגחה או סופקה להם הדרכה בכל הנוגע לשימוש במכשיר זה מצד אדם האחראי לבטיחותם. ילדים חייבים להיות תחת השגחה על מנת לוודא שהם אינם משחקים עם המכשיר.
2. במידה וכבל החשמל פגום, יש להחליפו על ידי היצרן, נציג שירות מטעמו או אדם מוסמך דומה אחר וזאת כדי למנוע סכנה.
3. מכשיר זה מותר לשימוש על ידי ילדים מגיל 8 ומעלה ועל ידי אנשים בעלי לקויות גופניות, תחושתיות או שכליות או על ידי אנשים חסרי ניסיון וידע במידה והושמה עליהם השגחה או סופקה להם הדרכה בכל הנוגע לשימוש במכשיר בדרך בטוחה ובמידה והם מבינים את הסכנות המעורבות בכך. לילדים חל איסור לשחק עם המכשיר. ניקיון ותחזוקה של משתמש לא יבוצעו על ידי ילדים ללא השגחה.
4. **אזהרה:** שמרו את פתחי האוורור שבתוך מעטפת המכשיר או במבנה המובנה ללא הפרעות או חסימות.
5. **אזהרה:** אין לעשות שימוש במכשירים מכאניים בתוך תאי אחסנת המזון של המכשיר, אלא אם כן הם מהסוג המומלץ על ידי היצרן.
6. **אזהרה:** אין לגרום נזק למעגל הקירור.
7. **אזהרה:** אין לעשות שימוש במכשירי חשמל בתוך תאי אחסון המזון של המכשיר, אלא אם כן הם מהסוג המומלץ על ידי היצרן.
8. אין לאחסן חומרים נפוצים כגון פחיות תרסיס המכילות חומר נפץ דליק בתוך המכשיר.
9. מכשיר זה נועד לשימוש בתוך הבית וביישומים דומים כגון.
 - אזורי מטבח עובדים בתוך חנויות, משרדים וסביבות עבודה אחרות.
 - חוות חקלאיות ועל ידי לקוחות בבתי מלון, במלונות ובסביבות מגורים אחרות.
 - בסביבות המבוססות על לינה וארוחת בוקר.
 - שימושים במסגרת הסעדה ומקומות לא קמפונאיים דומים אחרים.
10. **אזהרה:** חל איסור למקם מחסום מכל סוג שהוא סביב המכשיר או במבנה המוטבע וזאת כדי להבטיח אוורור חופשי.
11. **אזהרה:** חל איסור להאיץ את תהליך ההפשרה בעזרת ציוד מכאני או באמצעות שיטה אחרת מלבד השיטה המומלצת על ידי היצרן.
12. **אזהרה:** לעולם אין לגרום נזק למעגל הקירור.
13. **אזהרה:** לעולם אין לעשות שימוש בכל סוג של מכשיר חשמלי בתוך תא המזון של המכשיר מלבד עבור הסוג המומלץ על ידי היצרן.
14. **אזהרה:** לעולם אין למקם את המשקה הנזולי או את המזון הכלול בתוך מיכל זכוכית לתוך תא ההקפאה מהפחד לסדקים.
15. **אזהרה:** במקרה של כיבוי, יש להפעיל את המקרר 5 דקות לאחר מכן מהפחד של גרימת נזק למדחס.
16. **אזהרה:** במידה ומתגלים חלקים מחשמלים, רעש חריג, ריח מוזר, עשן או כל מצב חריג אחר במהלך השימוש, הכרחי לכבות את המכשיר באופן מידי וליצור קשר בזמן עם מחלקת השירות לאחר מכירה של החברה.
17. **אזהרה:** לעולם אין להניח את האצבע שלכם או את היד שלכם מתחת למקרר, במיוחד בחלק האחורי התחתון של המקרר. אחרת, אתם עשויים להיפצע בחומר חד.
18. **אזהרה:** חל איסור על ילדים לשחק עם המקרר או לטפס עליו. הפעלה על ידי ילדים חייבת להיעשות תחת השגחה מצד הוריהם מהפחד לסכנה.



דגם: LVR-650W
LVR-650IX
LVR-650DX

מדריך למשתמש

מקרר

אנא קראו את כל ההוראות טרם השימוש במכשיר זה.

- האיורים נועדו לעיון בלבד. המוצרים כפופים לשינויים ללא הודעה מראש על כך.
- אנא קראו את מדריך ההוראות בקפידה טרם השימוש במוצר ושמרו אותו אצלכם לעיון בעתיד.